

目录

PQ1W 操作说明书

数码夜视瞄准镜 (HD)

型号: PQ1W

【目录】

产品介绍	3
使用须知	5
元件说明	6
操作说明	8
产品部件构成	4
安装电池	5
开机及显示屏功能图标介绍	5
关机	5
观察景物	6
屈光度调整	6
调焦	6
底座连接方式及适配性介绍	6
产品功能键操控详细介绍	7

1

目录

视频拍摄	7
视频回放操作	7
校准	8
分划线种类及颜色选择	9
WIFI 开启和关闭	9
数码变焦	10
亮度	10
色彩	11
循环录影	11
语言设置	12
自动关机	12
时间格式	13
日期/时间	13
格式化	14
默认设置	14
VER 版本号	15
保养	15
故障排除	15
固件更新	16

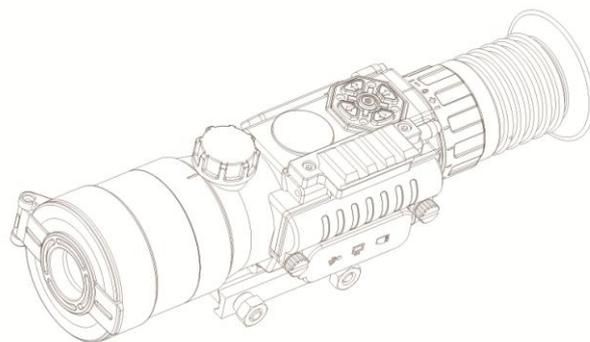
2

目录

基本参数	16
标准配置	17
使用环境及注意事项	18

3

产品介绍



名称: 数码夜视瞄准镜 (HD)

型号: PQ1W

性能特点:

- ◆ 本产品可以在白天和黑夜使用, 放大倍率为 3.7X~11X。
- ◆ 为获得更好的全彩图像, 本机器物镜处配置红外滤光片, 在夜间使用时需将红外滤光片打开;
- ◆ 在夜间若图像仍不够清晰时, 需打开红外照明电筒;
- ◆ 供电: 本产品使用 18650 大容量可充电锂电池一节;

4

产品介绍

◆工作时间：开启 WiFi 时可使用 6 个小时，不开启 WiFi 时可以使用 8 小时；

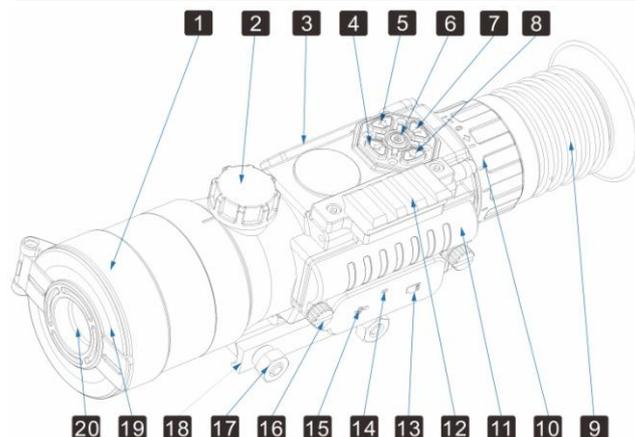
◆本机器自带 WiFi，可以与移动设备上安装的 APP 进行连接，在 APP 中实现图像实时传输，录像，拍照等功能；

◆本产品采用 1080P 超低照度探测器；

◆本产品是人类视觉延伸的最佳辅助工具。

5

产品部件构成



1.物镜 2.调焦手轮 3.WIFI 模块 4.上键 5.右键 6.开关键 7.下键 8.左键 9.目镜眼罩 10.视度手轮 11.电池盖 12.红外电筒金属底座（选配）13.SD 卡槽 14.指示灯 15.视频输出接口 16.电池盖旋钮 17.底座螺钉 18.皮卡丁尼底座 19.物镜护盖 20.滤光片

6

操作说明

【安装电池】

◆本产品使用一块 18650 3350mAh 电池，建议使用原包装带有的电池以获得最佳性能；

◆安装新电池：

1.逆时针拧开电池盖；

2.按照指示的方向将电池放入插槽；

3.顺时针拧紧电池盖，直到完全拧紧；

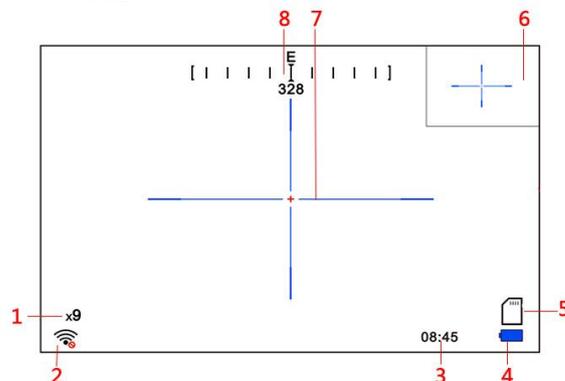
拧下电池仓盖，将电池的负极放入电池仓有弹簧一端。然后拧紧电池仓。按键  开启夜视瞄准镜，如果内置屏幕未点亮，请确保电池仓已拧紧，并且电池放入方向无误，并符合要求的最低工作电压。然后启动测试，直到设备正常工作。

7

操作说明

【开机及显示屏功能图标介绍】

◆长按键（3 秒），从目镜眼罩 9 处观看，看到机内显示屏点亮，显示屏上显示下图所示正常图标，机器进入正常工作状态。



1. 数码放大倍率 2. WIFI 状态 3. 时间 4. 电量 5. 内存卡 6. 画中画 7. 分划线 8. 电子罗盘

8

操作说明

【关机】

无论机器处于何种状态，长按开关键（3秒） 机器关机。

【观察景物】

◆按一下按键 机器开机，从眼罩9处观察，可见显示屏点亮；

◆本机开机后，图像为彩色图像，适用于白天观察使用；

◆夜间较黑环境下使用，看不清楚时，需要把物镜盖打开，同时并打开红外电筒照明，此时产品图像会切换为黑白色。

【屈光度调整】

◆目镜可以旋转以调整屈光度。屈光度是眼睛曲率的度量，人们的眼睛弯曲度各不相同。如果显示画面看起来不清晰，请旋转目镜，直到屏幕上的内容变得清晰且聚焦。除非产品的使用者更改，否则此调整应保持不变；

操作说明

【调焦】

◆1.找到焦点调整；

◆2.向左或向右旋转调整，直到图像变得清晰；

【底座连接方式及适配性介绍】

◆底座安装,该设备配有皮卡丁尼支架；

◆连接步骤：

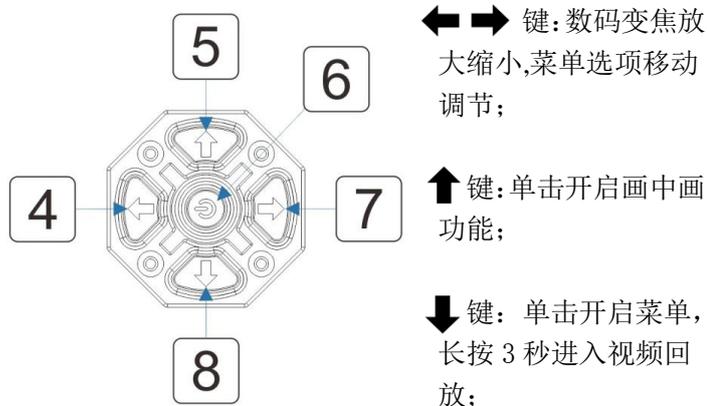
1.松开两个固定螺母；

2.将安装件放到皮卡丁尼导轨上，使螺栓与皮卡丁尼导轨槽对齐。检查目镜并调整至适当位置；

3.拧紧底座螺钉；

操作说明

【产品功能键操控详细介绍】



 键：电源开关键，单击录像，长按3秒开关机。

操作说明

【视频拍摄】

◆单击按键，自动进入录像状态，此时屏幕左上角会红色显示录像时长；

◆再次按键，录像结束，机器自动存储录像文件在SD卡中；

◆菜单中“循环录影”功能可以设置录像保存的单个视频文件长度；

录像分辨率为1080P。

【视频回放操作】

◆长按键，进入视频文件回放界面，按键 播放视频，按键  快进快退操作；

◆按键  切换回放视频，按键 退出回放界面。

操作说明

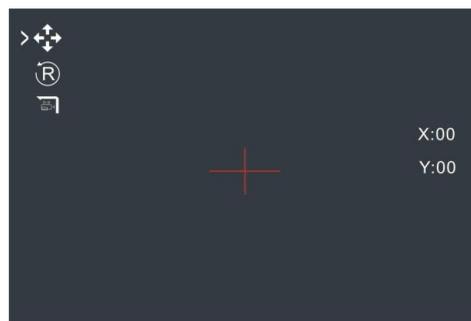
【校准】

◆1. 在菜单界面中选中“十字线调整”，按键  进入校准，这时会出现 0-99m, 100-199m, 200-299m, 300-399m, 400-499m 五个距离选项，根据射击目标距离范围选择（帮助使用者在最短时间内校准）；



◆2. 进入十字线调整界面，调整 XY 坐标对准弹孔位置，  移动 X 坐标，  移动 Y 坐标（一个 XY 坐标单位 = 1/4 mil），在调整完成后按键  保存；

操作说明



◆3. 选中图标  按键  即可将分划线位置还原至坐标原点；

◆4. 在完成校准后，按键  切换选中图标 ，按键  即可返回菜单；

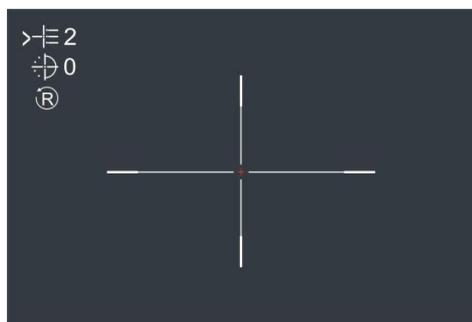
◆5. 按照以上步骤进行正确操作后，此时应该已经校准完成。如仍有偏差，请返回步骤 1 再次调校。

【注意】 屏幕上显示的 X Y 坐标数值表示距屏幕中心的偏移量。调零过程不需要它们，但是如果保存这些数字，则对于重新调整回已知的零可能很有用。

操作说明

【分划线种类及颜色选择】

◆1. 在菜单界面选中“Reticle ADJ”，按键  进入十字线设置子菜单；



◆2. 选中图标 ，按键   切换十字分划线类型，选中后按键  确认；

◆3. 选中  按键   切换十字分划线颜色，选中后按键  确认；

◆4. 再次按键  确认后保存退出返回菜单。

操作说明

【WIFI 开启和关闭】

◆在菜单界面选中“WIFI”，按键  进入选择是否打开 WIFI 选项子菜单；

◆打开后会显示 WIFI 的账号（SSID），密码（WP2A）；

◆手机连接 WIFI 成功后，打开 app 即可实时传输图像。



操作说明

【数码变焦】

◆在菜单界面选中“数字变焦”，按键  进入数字变焦选择子菜单；

◆本机的数字变焦倍数为3倍，即在光学放大倍率的基础上再放大3倍。本机又把它再细分为10个等级；

◆数字变焦菜单中的选项，定义了按右键  进行数字变焦时，需要按几次可以达到最大的3倍数字放大倍率。



操作说明

【亮度】

◆在菜单界面选中“亮度”，按键  进入屏幕亮度选择子菜单；

◆分为1-9，可根据使用环境及个人使用习惯进行调节。



操作说明

【色彩】

◆在菜单界面选中“色彩”，按键  进入颜色模式选择子菜单；

◆包括正常，黑白，棕褐色，绿色四个颜色模式，可根据使用环境及个人使用习惯进行调节。



操作说明

【循环录影】

◆在菜单界面选中“循环录影”，按键  进入视频录制长短选择子菜单；

◆分为关、3分钟、5分钟、10分钟四个选项，设置为关时，每次录像保存的文件为一个单独的视频文件。当选择其他三个选项时，每次录像保存的文件被自动按选项的时长分割为若干个小文件。



操作说明

【语言设置】

◆在菜单界面选中“语言设置”，按键 ⏻ 进入语言设置设定子菜单；

◆本机支持语言有：英语，简体中文，法语，西班牙语，德语等。



操作说明

【自动关机】

◆在菜单界面选中“自动关机”，按键 ⏻ 进入自动关机时长选择子菜单；

◆其中选项“关”表示机器不会自动关机；

◆选项“3分钟”、“5分钟”、“10分钟”表示机器在设定时间内无任何操作，机器将自动关机。



操作说明

【时间格式】

◆在菜单界面选中“时间格式”，按键 ⏻ 进入时间格式选择子菜单；

◆选项“24H”，“12H”，用户可根据使用习惯自行选择。



操作说明

【日期/时间】

◆在菜单界面选中“日期/时间”，按键 ⏻ 进入日期/时间设定子菜单；

◆ ⏻ 键控制选择光标条在各设置项之间移动；

◆左键 ← 和右键 → 更改选择光标条位置的参数值；

◆在确认后按下键 ⏻ 一次，即可退出日期/时间设定子菜单。



操作说明

【格式化】

◆在菜单界面选中“格式化”，按键  进入格式化设定子菜单；

◆用于格式化内存或者 SD 卡。



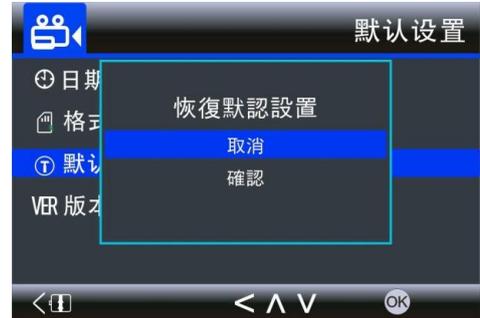
25

操作说明

【默认设置】

◆在菜单界面选中“默认设置”，按键  进行选择是否恢复为默认设置；

◆选项“确认”，“取消”，按键  确认后恢复到出厂的默认设置。



26

操作说明

【VER 版本号】

◆在菜单界面选中“版本”，按键  查看当前软件版本。



27

保养

【保养】

◆建议适当维护产品以确保使用寿命。尝试拆卸或修理该设备将使保修失效。建议当本机变脏时，用干的或稍湿的布将其擦拭干净。吹走所有光学元件上的灰尘和碎屑，然后用镜头清洁布清洁镜头。要去除油渍或干燥的水斑，请在镜布或棉签上蘸少量变性酒精。清洁镜头表面并使其干燥。最后，再次呼气清洁镜头。无需进一步维护。

28

故障排除

【故障排除】

未经事先授权，切勿将产品寄回。这样做可能会由于多种原因导致产品丢失，即将其发送到错误的地址以及与之相关的其他问题的意外包裹。

◆本机将无法打开

- 1.检查电池的极性。如有必要，请重新安装电池；
- 2.用变性酒精和棉签清洁电池盒触点；
- 3.安装新电池；

◆红外照明器无法打开

调整红外线的亮度，调整显示亮度，如果未检测到红外灯，则可能需要将设备退回维修；

◆图像较暗

确保打开物镜上的镜头盖，并打开红外照明器。相应地调整显示屏亮度和红外照明器亮度，以获得明亮清晰的图像。

◆显示屏上有亮点或黑点

1.显示器上出现的点是传感器生产技术引起的，而不是缺陷。

故障排除

◆图像未清晰对焦：

- 1.确保物镜或目镜上没有灰尘或凝结物；
- 2.调节物镜附近的聚焦环，以针对不同的观看距离调节聚焦；
- 3.确保根据您的特定视觉调整目镜的屈光度设置。

◆图像闪烁：

如果本机正在观看或指向明亮光源的方向，这很常见。请立即停止查看明亮的光源。如果在正常的黑暗条件下闪烁，则可能需要将设备退回维修。

【固件更新】

请访问 <http://www.trgdtec.cn/support> 以获取更新和说明。

基本参数

【基本参数】

类别	项目	参数值
光学性能	放大倍率	3.7X~11X
	物镜口径	50mm
	视场 (3.7X), m/1000	8°, 140m/1000m
	目镜调节范围	±6 屈光度
	弱光观察距离	2m~∞
	无光全黑观察距离	~600m

标准配置

【标准配置】

名称	数量
USB 连接线	1
彩盒	1
便携软包	1
外接电源适配器	1
单独电池充电器	1
使用说明书	1
红外电筒	1
电池	1
擦镜布	1

使用环境及注意事项

【使用环境及注意事项】

夜视仪应保存在软包中，使用环境为温度-30~+55℃，相对湿度不超过 80%。

夜视仪应保存在干净干燥的地方，避免镜片受潮、发霉，避免重压、机械损坏、潮湿和太阳辐射。

尽量避免雨水或雾气，防止摔、碰、撞。

当发现显示屏上的图像跳动、绿色网格线或屏幕不点亮时表明电压过低，需及时充电。

如果需要清擦物镜、目镜、激光照明器的光学表面时，应先吹掉小沙砾和灰尘，然后用细软布在表面擦试。

夜视仪如果长期不使用，请保持电池经常充电，以防止充电电池失效。

